

“ VALLEUSE des ARTS ”



Des jardins, des artistes

DIMANCHE 22 MAI 2011

Valleuse de Bruneval

www.st-jouin-bruneval.fr

de 10h à 18h

Restauration sur place

Découvrez les jardins de Bruneval

Parcours artistique

Située à 5kms d'Etretat, la vailleuse de Bruneval, site classé, fut au 19^e un lieu de villégiature et de création. Les jardins des habitants s'ouvrent au public qui y découvrira, ce jour-là, les oeuvres de peintres, de photographes, de sculpteurs et des créations visuelles et sonores.



Découvrez les jardins de Bruneval

Parcours artistique



Liste des artistes

Présents le 22 mai 2011 à la Valleuse des Arts

- ARTHAUD CLAUDE
- BAUDU SOPHIE
- BAUMAN FABIENNE
- BELFORT CAROLE
- BENNETOT JEAN-PIERRE
- CARPENTIER MARIE-LAURE
- CHEDAILLE SYLVIE
- CLOULT CATHY
- COIGNET JACKY
- DENEUFVRE PHILIPPE
- DEMAILLY ISABELLE
- FERON PIERRE
- FRICAUX JEAN-CLAUDE
- LAINE NICOLE
- LANGLOIS-CAHARD MONIQUE
- LEBAS MICHELLE
- LEFEBVRE CORINNE
- LELEU COLETTE
- LEMARCHAND DANIEL
- LARSEN LULU
- MAPIE
- MUNNIA CHRISTIAN
- PICOT
- PIERRE GILBERT
- PLATE CYRILLE
- POUPON JEAN-PIERRE
- SAVARY ANDRE
- STEPOWSKI JOSEE
- SERY CHANTAL
- VALLIN PHILIPPE
- VERNET YVONNE



ALATUS CACTUS



Dans le cadre de la vailleuse des arts 2011 en partenariat avec la commune de St Jouin Bruneval, l'association

ALATUS CACTUS

présente **les jardins d' Alatus ,**



**les jardins d'Alatus dans
la vailleuse des arts**

jardins, arts plastiques,
photos, films, performances

Dimanche 22 mai
à Bruneval de 10h à 18h
restauration sur place

www.st-jouin-bruneval.fr
02 35 20 74 43

dans l'intention de favoriser rencontres et des échanges entre les artistes, les habitants des lieux et les promeneurs par le biais d'œuvres plastiques, littéraires, sonores, cinématographiques.



ALATUS CACTUS



Artistes invités

Joelle Bondil

Têtes - 2007 à nos jours... Crochet au fil de coton

Loreto Corvalan

Le château de Bénouville - dessin- 2011

Pierre Creton et Vincent Barré

L'arc d'iris (souvenir d'un jardin) - film 2006

Yvan Duruz

Lecture de "*L'homme qui plantait des arbres*" de Jean Giono. Durée : 40 mn

Sophie Lebel et Jérôme Le Goff

lebel et le goff - vidéos - 2011

Christophe Paillette

Création Sonore Interactive pour un Arbre - 2011

Jean Baptiste Pfeiffer

sculpture - 2011

Les Plastiqueurs, compagnie de spectacle vivant
carte blanche pour la valleuse

Cécile Raynal

à l'endroit, au présent, à l'envers - portrait de Roland Delaunay
sculpture - 2011

Edouard Sautai

Pièce détachée - sculpture - 2008

Aude Tincelin et Nora Lusterio

Motherearth, You Kitten - trois cartes postales - 2010

Merci aux propriétaires des jardins de la Valleuse qui nous accueillent.

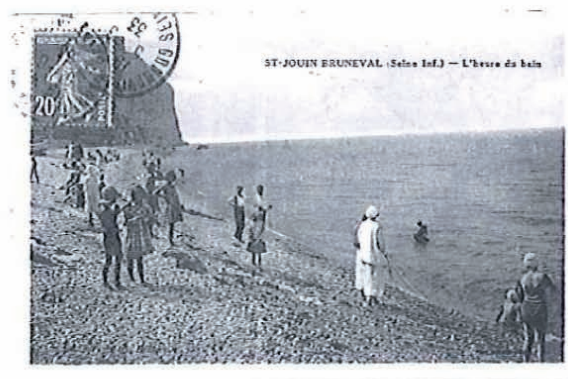
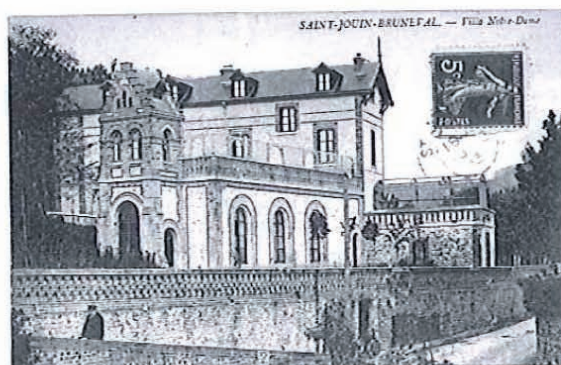


ALATUS CACTUS



Retrouvez le Bruneval d'Antan

Expositions de photos d'autrefois



Valleuse des arts
2009
Revue de
presse



ALATUS CACTUS



18/9/08

La Valleuse prend des couleurs



Mme Bernard, 89 ans, coupe le ruban

La Valleuse de Bruneval était en fête, dimanche, avec une journée dédiée aux peintres, et pour les visiteurs les jardins des résidents étaient ouverts. D'autre part, la commune célébrait la fin des travaux de voirie de la route et le troisième anniversaire du classement de la Valleuse.

Le maire, François Auber, accompagné par ses adjoints et conseillers, avait réuni les amoureux de la Valleuse, dimanche matin, à 11 h 30. A cette occasion, il remerciait Raymonde Bernard, qui s'était engagée depuis des années pour le classement de la Valleuse, et après qu'Alban Firmin eut repris l'association, son classement était enfin officiellement reconnu en 2006 par le ministère de l'Environnement. « Pour 2010, nous souhaitons participer avec la Région à la grande exposition impressionniste qui se prépare », indiquait le maire, avant d'inviter le public à visiter les expositions du jour.

Maria Bergeron, impliquée dans

la manifestation, avec Claudine Lailier, souhaitait à chacun une « belle déambulation dans cet écrin de verdure ». Alban Firmin, quant à lui, soulignait la renaissance de la Valleuse : « Elle revit avec les nouveaux arrivants et grâce aux enfants ! ». Malgré le temps plu-

vieux mais heureux, les peintres et les sculpteurs dévoilaient leurs œuvres au beau milieu des jardins. Une belle série de photos, provenant du Fonds Saint-Aubin, offrait aux visiteurs une touche culturelle tout à fait inattendue. Dimanche, c'était cela la Valleuse...



Chez Michel Homond, les photos épinglées du Fonds Saint-Aubin

Pitt du 16/8/09
SAINT-JOUIN-BRUNEVAL. En août 2006, la valleuse de Bruneval était classée site protégé.

L'art pour valoriser le site

Dimanche, à l'occasion du 3e anniversaire du classement de la valleuse et pour la fin des travaux de voiries qui lui ont permis de retrouver son éclat, la municipalité et l'association pour la préservation et la valorisation de la valleuse, présidée par Alban Firmin, ont inauguré la « Valleuse des Arts » en présence d'Estelle Grelier, des maires de Pierrefiques et Gonnevill-la-Mallet, Alain

Renaut et Hervé Lepilleur, et de nombreux administrés. A leurs côtés, Raymonde Bénéard qui fut l'initiatrice du dossier déposé en 1998 pour défendre la valleuse. Il aura fallu huit longues années de batailles acharnées avec l'Etat et les administrations pour obtenir ce classement. Raymonde, 89 ans, très dynamique et toujours combattante a remercié Alban Firmin. « Nous avons pu arriver

à ce résultat grâce à lui qui a pris le relais dans ce dossier et s'est battu sans relâche. »

Projet sur l'impressionnisme

Cette Valleuse des Arts, qui accueillait une vingtaine d'artistes locaux, s'inscrit dans le projet de développement touristique de la municipalité qui souhaite dynamiser l'art à Saint-Jouin. François Auber, maire, a souligné que la municipalité avait déjà pris l'engagement d'accueillir en 2010 un projet sur l'impressionnisme en partenariat avec le département.

« C'est un bonheur de voir revenir les enfants déambuler dans cette valleuse », confiait Alban Firmin. Il n'a fallu que trois ans à l'Etat pour donner son accord concernant le projet de port méthanier alors qu'il a mis huit ans pour classer la valleuse. « C'est galère pour protéger un site, mais facile pour créer une zone industrielle. »

Alban Firmin rêve d'en faire un endroit de balades. Il travaille sur le projet d'un itinéraire de randonnée pour piétons et cyclistes partant du Havre. Nul doute qu'il n'aura de cesse de le voir aboutir.



Raymonde Bénéard s'est battue pendant des années pour la valleuse

J de Orignot
17/9/09

VALLEUSE DES ARTS



Pour fêter le troisième anniversaire du classement de la valleuse dont les travaux de voirie sont terminés, la municipalité et l'association pour la préservation de la valleuse organisaient dimanche dernier «la valleuse des arts».

Mme Raymonde Bénard qui est à l'initiative du classement de la valleuse a remercié vivement Alban Firmin, président de l'association, qui s'est battu avec acharnement pour faire aboutir ce dossier.

Une vingtaine d'artistes était au rendez-vous dimanche matin dans un site naturel exceptionnel.

M. Firmin déplora les difficultés administratives. En effet huit ans ont été nécessaires pour classer la valleuse. Il s'étonne par contre qu'il n'ait fallu que trois années à l'État pour donner son accord au projet de méthanier !

L'association pour la préservation et la valorisation de la valleuse travaille sur un projet d'itinéraire de randonnée pour piétons et cyclistes partant du Havre.



Valleuse des arts 2010 Revue de presse



ALATUS CACTUS



2^e Valleuse des arts

Un monde de jardins et d'artistes

Bruneval cache habituellement ses jardins aux promeneurs qui suivent la seule route qui mène à la mer. La valleuse est là, pleine de merveilles, entrecoupée par ses falaises et ses herbages qui montent vers le ciel. En ouvrant leurs portes, les propriétaires offraient un beau cadeau à tous les visiteurs du jour : un monde de jardins et d'artistes...

Pour cette deuxième édition, le maire François Auber et son équipe espéraient le beau temps, et il l'ont eu. Si l'année dernière la pluie avait chagriné tout un long travail de préparation, cette fois ce n'était pas le cas. D'autant que le label Normandie Impressionniste renforçait l'image de cette journée consacrée aux arts dans un lieu bucolique à souhait. Comme l'indiquait Maria Bergeron, qui avait préparé, avec Gilles Honoré, Claudine Laillier et Aurélien Paul, le programme de la Valleuse des arts : « C'est une rencontre entre des peintres, des photographes, des sculpteurs et les habitants de Bruneval dans leur jardin. Il y a là une osmose assez rare ».

20 artistes à découvrir

À peine le calvaire passé, quelques peintres s'essayaient dans la rue comme Vincent Derivery venu d'Harfleur qui utilisait de la gouache et du fusain. Les premiers visi-



Serge Hanin : J'ai une écriture, au Beau Minet

teurs de la matinée commençaient leur promenade en suivant le plan de cette exposition géante, des numéros sur chaque demeure à l'entrée qui indiquaient les jardins ouverts. Un peu plus bas, les Homond accueillèrent même un trio de créateurs comme Chris Munnia, Cathy Clout et Lulu Larsen. Plus bas, Eric Picot semblait sorti tout droit des paysages impressionnistes. Il peignait *Au jardin de la Valleuse* dans le potager du maire, mais proposait également des toiles sur la mer, les nuages et les falaises.

Hanin en pôle

Auparavant, Serge Hanin, cigare vissé, avait fait son apparition pour rejoindre le Beau Minet, cette maison pleine d'histoire, de Denis Tourres, qui avait vu le général de Gaulle déjeuner après-guerre. Pendant la Seconde Guerre mondiale, Bruneval et La Poterie avaient connu l'opération Biting sur un radar allemand. Là, M. Hanin montrait de nouvelles œuvres après une année d'interruption : « C'est toujours de l'expressivisme, ça vient d'une découverte de la chromatique. Toutes mes couleurs sur la toile sont complémentaires. Souvent je commence en noir et blanc pour avoir la puissance des couleurs. L'établissement des valeurs me donne par la suite cette



Une inauguration très suivie, avec les élus locaux et Estelle Grelier, députée européenne

chromatique ». Hanin peint des scènes de la vie quotidienne, des familles, des métiers. Le tout dans un florilège de couleurs... « Mais je peins de mémoire tous ces modèles ». Le peintre est déjà au musée Malraux avec une fresque de 70 mètres de long sur 3 de large,

même s'il s'en fiche un peu, dit-il. Un sacré personnage...

Une première pour Dauquet

Et puis Gilbert Dauquet, installé chez Aurélien Page, venait pour la toute première fois. Le peintre havrais, qui joue aussi avec les cartons et les bas-reliefs, trouvait un espace de jeu propice à son imagination : « Ce qui est amusant, c'est

de travailler avec des lieux, une maison, un jardin, et essayer de voir ce qu'on peut y faire. Par exemple, ici, j'ai pu aménager la façade pour la voir autrement. Sans parler de mes sculptures, un peu comme dans Alice au pays des merveilles ». Dauquet résumait parfaitement l'esprit de la Valleuse des arts : un jeu de promenade tant artistique que réel dans ce village typique de bord de mer cauchois...



Éric Picot, du Tilleul : des acryliques vertigineuses

Le comité des fêtes a fait le plein



Le comité et ses canotiers en fin de journée

Le comité des fêtes, présidé par Jean-Louis Lemaître, s'occupait pendant cette journée de la partie restauration. Vers 18 heures, les huit bénévoles boulaient leur matériel, et pour une première « ça a très bien marché ». Plus une saucisse, une merguez ou une frite dans les bacs ! Sans parler de la

partie buvette. Un élément significatif de l'affluence du jour lors de cette journée des arts dans la valleuse.

Pour rappel, le numéro gagnant du vide-greniers est le 859 (50 euros en jeu). Prochain loto dimanche 26 septembre au gymnase (voir ci-dessous).

Comment réaliser un alguier ?

C'est Cyriaque qui bouclait la journée de la Valleuse des Arts en proposant de créer un alguier. Pour le guide, le cap d'Antifer propose la plus grande diversité d'algues de la région avec plus de cent espèces répertoriées. À Bruneval, le site est également propice avec ce calcaire plus dur qui se dissout moins dans l'eau de mer et donc offrira plus de lumière sur le platier rocheux.

Bonne idée

La création de l'alguier permettra d'observer les algues et de les conserver pour une étude ultérieure des structures et des organes de reproduction, par exemple. Pour le réaliser, il faudra compresser chaque algue, une fois étalée dans son eau (bac plastique), entre une planche en bois avec une page bristol, du tissu, un papier journal. Cyriaque ajoutait : « On peut les conserver sous plastique après une semaine



À marée basse, le site de Bruneval est idéal pour la création d'un alguier de séchage ». Une bonne idée pour appréhender la richesse de la faune et noter son alguier scientifique...

Loto

Le comité des fêtes de Saint-Jouin-Bruneval organise un loto dimanche 26 septembre au gymnase. Ouverture des portes à 13 heures et début des jeux à 14 heures.

1.500 euros de lots seront à gagner, dont un PC portable, une centrale vapeur, un appareil photo numérique, un téléviseur LCD 66 cm, des bons d'achat de 100 euros, etc.

Marche ce dimanche

Le VCH (Véloce-Club Havrais) organise ce dimanche 19 septembre, à Saint-Jouin-Bruneval, une marche en deux boucles de 10 kilomètres. Rendez-vous place des Écoles. Départs fixés à 7 h 45 et à 10 heures.

Pour tout renseignement, contacter le 02.35.28.59.39.



ALATUS CACTUS



SAINT-JOUIN-BRUNEVAL. Le public était au rendez-vous pour la deuxième édition de la manifestation culturelle.

Une valleuse des arts

Dimanche, en présence d'Estelle Grelier, des maires de Beaufort, Montivilliers et Yport, le maire François Auber a ouvert la Valleuse d'Arts. Fruit d'un travail d'équipe, cette deuxième édition a suscité des commentaires élogieux des nombreux visiteurs comme Brigitte du Havre : « *C'est agréable de voir des toiles dans un décor naturel, et la balade est intéressante* ».

Balade culturelle

Comme l'an passé, une dizaine de jardins s'étaient ouverts pour



Des artistes dans un paysage somptueux

accueillir les artistes, peintres, sculpteur mais aussi une exposi-

tion de photos du village d'antan. En cheminant dans la valleuse, les visiteurs surprenaient les artistes peintres en pleine créativité et devisaient avec les uns et les autres. C'était également l'occasion de partir sur les traces des peintres et écrivains qui aimaient côtoyer le littoral à travers une balade organisée par Gilles Lhonoré. Une promenade culturelle et historique agrémentée d'extraits tirés de *La promenade en Normandie* de Guy de Maupassant. Une manifestation à la hauteur du site exceptionnel qui la recevait.

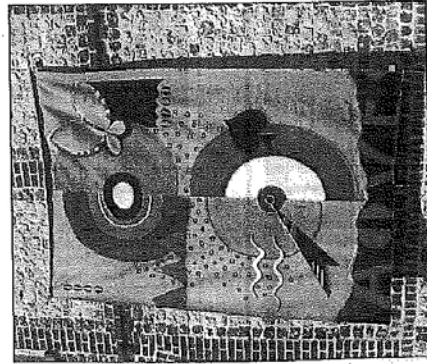
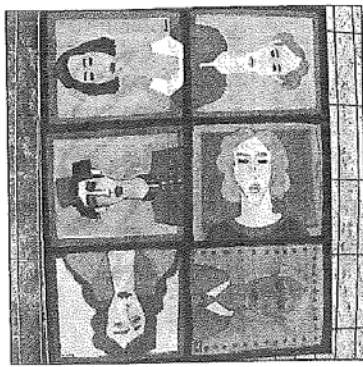
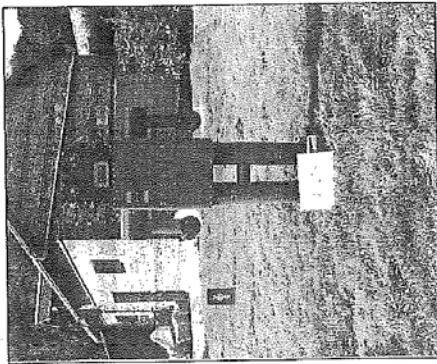
SUCCÈS DE LA 2^{ème} ÉDITION DE LA VALLEUSE DES ARTS

La belle valleuse de Bruneval était fermée aux automobilistes dimanche dernier à l'occasion de la deuxième édition de la Valleuse des Arts, labellisée par Normandie Impressionniste. François Auber, entouré de son équipe municipale, d'Estelle Grelier et d'élus voisins, remercia les dix propriétaires qui ont ouvert leurs jardins, ainsi que les vingt artistes qui y exposaient.

Maria Bergeron remercia les membres du comité des fêtes qui tenaient le stand de restauration ainsi que les élèves de l'école qui ont exposé leurs dessins.

C'est au «Beau Minet», près des toiles de Serges Hanin, que le verre de l'amitié fut servi.

Tout au long de la journée de nombreux visiteurs profitant d'un ensoleillement estival, ont déambulé sur ce site exceptionnel ouvert sur la mer.



LOTO DU COMITÉ DES FÊTES

Le comité des fêtes organise un loto le dimanche 26 septembre, à 14 h, au gymnase. Ouverture des portes à 13 h.

Il sera doté de lots d'une valeur totale de 1 500 €, dont : ordinateur portable, centrale vapeur, appareil photo numérique, téléviseur LCD 66 cm, bon cadeau de 100 €...
Buvette sur place.